**Hugo López Araiza Bravo**

**Seudónimo: Hugo Labravo**

Miembro de la Asociación Mexicana de Traductores Literarios (AMETLI)

Cel. 5530206830

miunone@gmail.com

www.hugolabravo.com

Fecha de nacimiento: 7 de enero de 1989

**Formación**

Maestría en Traducción en el Colegio de México

Fábrica de Traductores Francés-Español en el Collège International des Traducteurs Littéraires

Taller de Traducción Alemán-Español ViceVersa TOLEDO en el Literarisches Colloquium Berlin

**Publicaciones en revistas**

Trabajo original

Cultura y literatura: *La Pluma del Ganso, Opción, Migala, Iboga, Hashtag*, *Fix100,* *Ritmo* y *El Comité 1973*

Especializadas: *Argumentos de Razón Técnica* (Universidad de Sevilla) y *Criterio y conducta* (Instituto de Investigaciones Juriprudenciales y de Promoción y Difusión de la Ética Judicial)

Traducción

Cultura y literatura:

Antoni Casas Ros, "La isla de las muñecas", *La Peste*, no. 22 (cotraducción con Ana Inés Fernández Ayala)

Amélie Nothomb, "Metafísica de los tubos (Fragmento)", *Punto de Partida*, no. 175

Clemens Setz, "La muerta", *El Comité 1973*, no. 35

Especializadas:

Pierre Salama, "China-Brasil, una comparación instructiva", *Foro Internacional* (Colmex), no. 220 (cotraducción con Ana Inés Fernández Ayala)

**Antologías**

Trabajo original

Silvia Ruiz Otero (presidenta del jurado), *Para leerlos todos,* León, México, Universidad Iberoamericana, 2009

David Vázquez Licona (comp.), *Duodécimo Festival Universitario de Día de Muertos. Homenaje a Edgar Allan Poe*, México, UNAM, 2010

Alfonso Pedraza (comp.), *Cien fictimínimos. Microrrelatario de Ficticia*, México, Ficticia, 2012

José Manuel Ortiz Soto (ant.), *El libro de los seres no imaginarios (minibichario)*, México, Ficticia, 2012

José Manuel Ortiz Soto y Fernando Sánchez Clelo (ants.), *Alebrije de palabras,* Puebla, BUAP, 2013

Edgar Omar Avilés (comp.), *Bella y brutal urbe*, México, Resistencia, 2013

Rogelio Guedea (selección y prólogo), *El canto de la salamandra,* Guadalajara, México, Arlequín, 2013

Ester Hernández Palacios *et al.* (comps.), *43: Una vida detrás de cada nombre,* Xalapa, Universidad Veracruzana, 2015

Fernando Sánchez Clelo (ant.), *Cortocircuito. Fusiones en la minificción*, Puebla, BUAP, 2017

Traducción

Goldman, Francisco, "Historia de mi hogar chilango contada en terremotos", en Alejandro Sánchez (coord.), *19 edificios como 19 heridas. Por qué el sismo nos pegó tan fuerte,* México, Grijalbo, 2018.

**Libros**

Trabajo original

*Infinitas cosas,* México, Alfaguara, 2011

*Transfinitas cosas*, México, Literalia, 2018

Traducción

Carmen Boullosa y Mike Wallace, *Narcohistoria,* México, Taurus, 2016

Travis Langley (ed.), *Psicología de The Walking Dead,* México, Ediciones B, 2016

Ioan Grillo, *Caudillos del crimen,* México, Grijalbo, 2016

Travis Langley (ed.), *Psicología de Star Wars*, México,Ediciones B, 2016

Rosemary Sullivan, *La hija de Stalin,* México,Debate, 2017

Eric Smith, *Guía de ligue para geeks*, México, Ediciones B, 2017

Josh Barkan, *Sangre, sudor y México,* México,Alfaguara, 2017

Andy Cope y Amy Bradley, *El pequeño libro de la inteligencia emocional*, México, Vergara, 2017

Andy Molinsky*, Esfuérzate,* México, Vergara,2017

Mia y Olivia Flores, *Las esposas del cártel*, México, Debate, 2017

Vicente Fox y Sulay Hernández-Elhussein*, Sigamos adelante,* México,Grijalbo, 2018

Osho*, El poder del amor,* México, Vergara, 2018

Christopher Phillips, *La filosofía de ser niños,* México*,* Grijalbo*,* 2018

Douglas Preston, *La Ciudad Perdida del Dios Mono*, México, Literatura Random House, 2018

Gabriel Tallent, *Darling*, México, Destino, 2019

Antoinette Rychner, *El Premio*, México, Abismos, en proceso de edición

Bruno Clément, *La voz vertical*, México, Abismos, en proceso de traducción

Sue Knowles *et al.*, *Yo vs. la ansiedad*, México, Planeta, en proceso de traducción

**Premios y reconocimientos**

Ganador en:

4º Virtuality Literario Caza de Letras 2010, convocado por la UNAM y Alfaguara

Concurso 43 de Punto de Partida, convocado por la UNAM, en la categoría de traducción literaria

**Idiomas**

Inglés: C2

Francés: C1

Alemán: C1 (fluido también en alemán suizo)